

SVYTURIYS

LEIDŽIA ARGENTINOS LIETUVIŲ KATALIKŲ FEDERACIJA

REDACCION y
ADMINISTRACION
c. Olavarria
— 882 —
Buenos Aires
Abierta de 8 a 12
y 18 a 20 horas

Semanario Lituanu "EL FARO"
Fundado el 2 de Agosto de 1930.
EDITA CONF. CATOLICA LITUANA

LIETUVIŠKOS MINTIES SAVAITRAŠTIS
Isteigtas 1930 met. rugpjūčio 2 d.
REDAGUOJA REDAKCINE KOMISIJA

Correo
Argentina

Concesión 1075

FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA

METAI VII BUENOS AIRES Ketvirtadienis, Kovo = Marzo 24 d., 1938 Nr. 367

Kaina metams: \$ 4.00. Pusmečiui: \$ 2.00
Trims mėn. \$ 1.—; — Ats. Nr. 10 a

Iš Lietuvos - lenkų konflikto

— Lietuvos Ministeris Kabinetas atsistatydino. Lozoraičio ir Šilingo atsistatydinimo Prezidentas nepriėmė.

— Varšuvoj dar buvo padaryta demonstracija po Lietuvos - Lenkijos konflikto užbaigimo.

Demonstrantai susirinkę prie Užsienių Reikalų Ministerijos rei-

kalavo, kad Lietuva būtų prijungta prie Lenkijos. Demonstracija buvo ugniagesių išvaikyta. Išsiskaidydami demonstrantai primušė daug žydų ir krautuvių langus išdaužė.

— Lenkų Kariuomenė neatsitrauks nuo Lietuvos sienos iki kovo 31 d.

Vokiečiai tyko Čekoslovakijos ir Klaipėdos

Ižengus Vokiečiams į Austriją, jau pradėta kalbėti, kad tuo žygiu nepasitenkins ir pirmoj vietoj atsikreips į Čekoslovakiją, kurioj yra apie pukektvirto milijono vokiečių, vadinamų sudetų. Čekoslovakija labai susirupinus savo neišsiskia politinė padėtis. Prancūzija ir Rusija užtikrina jai militarinę paramą, jeigu bus užpulta. Anglija iškart taip pat buvo pareikšusi tokį pat nusistatymą.

bet vėliau kolonijų politikos spaudžiama, išsižadėjo teikti šią paramą. Tuo būdu Čekoslovakijos ateitis neišsiki.

Kilus Lenkų - Lietuvių konfliktui Vokiečiai atvirai pradėjo kalbėti apie Dancigo ir Klaipėdos prijungimą. Jei šiuo kartu del konflikto likvidavimo ir nepadarys šių žygių, tai neabejojamai bus laukiama kitos patogios progos.

Japonai sudarė susisiekimą tarp šiaurės ir pietų

Japonų kariuomenė eidama šiaurės ir pietų frontais gilyn į Kiniją, pasiekė susiartinimo ir sudarė susisiekimą per užimtuosius plotus.

Pastaruosiu laiku Japonai pa-

mė žymų strateginį punktą Hangčvang, kuris yra už 50 kilometrų nuo Su - Čau. Šioj ofensyvoj, kuri turi užsibaigti Su - Čau paėmimu, jau krito per 30.000 kareivių iš abiejų pusių.

IŠ ISPANIJOS PILIETINIO KARO

ISPANIJOS NACIONALISTAI
UŽBAIGĖ PIRMĄJĮ OFENSIVOS ETAPĄ

Nacionalistų ofensyva Aragonijos fronte buvo taip staigi ir greita, kad per vieną savaitę tapo užimtas per 5000 kv. kilometrų plotas su stipriausiais gubernistų apkasais. Paskutiniu svarbiausiu punktu buvo paimtas Caspe miestas, kuriame aršiai gynėsi internacionalinės brigados. Šio punkto paėmimas, kuriame per 1000 nelaisvių ir labai daug karo medžiagos, labai sustiprino nacionalistų moralę ir visai nusmukino gubernistų. Barcelonos valdžia kreipėsi į Prancūziją, prašydama skubotos pagalbos. — Blumo valdžia nors ir labai prijaucia gubernistams, bet tiesioginiai įsikišti į karą bijosi. Tuo tarpu pasitenkina slapto amunicijos tiekimu gubernistams.

Einant tiesia linija nacionalistams pasiliko tik 40 kilometrų iki Viduržemio jurių. Tačiau žygiavimas pirmyn kasdien yra žymus ir, galima laukti, kad netrukus bus gubernistų Ispanija perdalinta pusiau.

Orlaiviai gi labai smarkiai apšaudė Barceloną. Vieną tik dieną buvo priskaityta per 1000 užmu-

štų ir apie 3000 sužeistų. Barcelona pergyvena šurpias panikos valandas.

Argentinoje

NAFTOS PARDAVEJŲ
KONGRESAS

Buenos Airese šiomis dienomis eina Naftos pardavėjų kongresas. Dalyvauja aštuonios dešimtys delegatų iš šio miesto ir apie keturias dešimtis iš provincijų.

AVIACIJOS KATASTROFA

Praeitą savaitę, Seis de Septiem bre aerodrome, įvyko nauja aviacijos katastrofa.

Bevažiuojant Aero Klubo Los Patos instruktoriui su vienu aviacijos mokiniu, aeroplanas nuo maždaug 300 metrų aukštumos, pradėjo kristi. Nors instruktorius stengėsi kritimą diriguoti 300 ki-

lometrų greičiu per valandą, aeroplanas liko sužeisti abu aviatoplanas sudavė žemėn ir sudužo. riai. Bevežant ligoninėn, vienas iš jų — mokiny — mirė.

SUSEKTA NAUJA PINIGŲ
FALSIFIKACIJA

Žinomoje kurortų vietoje, Necochea (Bs. As.) pasirodė nauja pinigų falsifikacija.

Valstybės Banko skyriaus Kasininkas pastebėjo tarp kitų banknotų, vieną — penkių dešimtų pežų — netikrą. Tuos pinigus buvo atnešęs vienas klientas, kuris liko sulaikytas iki išsiaiškino, kaip gavo netikrą banknotą. Šisai, matyti, per daug rankų buvo perėjęs, nes atrodė labai sunėšiotas.

S. A. SUVIENYTOS VALSTIJOS
NORI ATSISAKYTI NUO
NEUTRALITETO

Š. A. Suvienytos Valstijos turi įstatymą, kuriuo palaikomas neutralitetas del kovojančių tarpusavy valstybių, kurios gyvai neliečia Suv. Valstijų interesų. Šis įstatymas buvo išleistas po Didžiojo Karo. Bet grėsiant pasaulio taikai del kaikiurių valstybių agresyvinės politikos, Suv. Valstijose prasidėjo judėjimas už neutraliteto įstatymo panaikinimą. Pats Prezidentas Ruzveltas vienoj kalboj, pasakytoj Čikagoj, pažymėjo, kad reikalingas yra "karantinas" užpuolikas. Atrodo, kad Suv. Valstijų politika negalės pasilikti neutrali ir ji bus pakeista neužilgo susirinkus Kongresui.

1938-3-17 viename Teismo Rūmų kieme, liko sudeginta apie 3.500 pilietybės knygelių (libretas de enrolamiento) — mirusių Argentinos piliečių.

— Sekmadienį, 20 d. pasibaigė La Platoj automobilių lenktynės pavadintos Gran Premio del Sur. Argentino. Laimėjo urugvajietis H. Suppici Sedes. Antrą vietą užėmė argentinietis C. Garbarino ir trečią, taip pat argentinietis A. Kruuse.

Svarbus įvykis Vokietijoje

Vokietija "de facto" paėmė Austriją. Dar truksta šiam žygiui formalumo, kuris netrukus bus atliktas. Hitleris numatė tai pa-

LENKAI NUŽUDĖ 89 LIETUVIUS

Jubiliejinis vasario 16 d. "Mūsų Vilnius" Nr. 4 skelbia Vilniaus krašto okupantų nužudytųjų lietuvių sąrašą, kuriame yra 89 pavardės. Vieni iš jų sušaudyti lenkų karo teismo sprendimu, kiti nukankinti slaptosios policijos, kiti nežinia už ką kareivių nužudyti, dar kiti sumušti, nesulaukė teismo, mirė lenkų kalėjimuose. Tarp nužudytųjų yra susipratusių lietuvių ūkininkų, mirties sulaukusių tik už lietuvių kalbos vartojimą ten, kur lenkai nenorėjo, yra jaunų peotų, buv. lenkų kariuomenės kareivių, mokytojų, daugiausia jaunimo. Jie visi žuvo ne kaip Lietuvos kariuomenės mūšiuose su lenkais dalyviai, bet kaip ramūs okupuoto Vilniaus krašto gyventojai, susipratę lietuviai.

— Nors Kupiškėje veikia aštuonios įvairių organizacijų bei mokyklų ir viena valstybinė biblioteka, tačiau skaitytojų gausumu nešoji valstybinė, nes kaimiečiams gali pasigirti nė viena, net ir vietruputis neprieinamos sąlygos. O kaimas knygų trokštė trokšta.

— Italai pradėjo normalų oro pašto susisiekimą tarp Italijos ir Argentinos.



Vaidas iš Klaipėdos krašto prieš 15 metų prisijungimo prie Lietuvos. Klaipėdos krašto sukilėliai įjoja į jų išvadotą Klaipėdos miestą

daryti balandžio 10 d. paskelbdamas visoj Austrijoj plebiscitą. Neabejojama, kad patys austrai pasisakys už prisijungimą prie Vokietijos. O tuo tarpu buvusioj Austrijoj Vokiečiai šeimyninkauja kaip savo namuose. Vienoj paskirtas gubernatoriui Dr. Arthur Seisz Inquart, buvęs anksčiau Austrijos Vidaus Reikalų ministru, o perversmo metu pasiskelbęs prezidentu. Austrijos policija organizuojama Vokietijos pavyzdžiu. Prasidėjo suėmimai įtariamųjų ir ypač žydų, kurie galvotrukčiais bėga iš Austrijos.

Drauge su Austrijos plebiscitu eis visoj Vokietijoj nauji Reichstago rinkimai, kadangi Hitleris senąjį Reichstagą paleido. Naujame Reichstage turės savo atstovus ir naujai prijungtoji Austrija.

Hitleris jau paskelbė naują ardą padidėjusiai Vokietijai, kuri dabar vadinsis Didžioji Vokietijos Valstybė (Reich).

— Airių kolonija šv. Patricijaus Pieną iškilmingai atšventė. Apaštalas nuncijus, monsinioras Pielat atlikė Pontificalines misias. Airijos Patronu yra šv. Patricijus.

Lietuva buvo priversta nusileisti lenkams

Praeitame numery buvome trumpai pranešę apie kilusį konfliktą tarp Lietuvos ir Lenkijos, kuriame pradžia sudarė vieno lenkų pasienio kareivio nukovimas. Panašius įvykių prie demarkacinės linijos yra buvę ne vienas, lenkai dažnai provokuodavo lietuvius ir prieidavo prie susišaudymų. Bet šiuo kart lenkai išprovokavę susišaudymą, nuo kurio krito lenkų kareivis Lietuvos teritorijoje, tuo tuoju pasiuntė Lietuvos Vyriausybei ultimatumą. Gerai supranta, kad Lenkus padarė Vokiečių žygis į Austriją ir, be to, dar tiesioginis susitarimas su Hitleriu dėl Lietuvos puolimo, arba bent jos palenkimo galutinio susitaikinimo su Lenkais ir likvidavimo Vilniaus klausimo Lenkų naudai.

Lenkų ultimatumas buvo iškeltas Lietuvos Vyriausybei per Estiją, kuriame griežtai reikalaujama šių dalykų: 1. nuo kovo 31 d. užmegsti diplomatinis santykius su Lenkija, paskiriant įgaliotą ministrį Varšuvai ir priimti Lenkijos ministrą Kaune; 2. nuo tos pačios dienos sureguliuoti geležinkelio ir pašto susisiekimą tarp Lietuvos ir Lenkijos ir 3. pripažinti esamas sienas tarp Lietuvos ir Lenkijos.

Šis griežtas ir piktas ultimatumas sukėlė didžiausio nerimo ne tik Lietuvoje, bet ir visame pasaulyje. Buvo reikalaujama per 48 valandas atsakyti ir visus reikalavimus be jokių rezervų patenkinti, o kitaip Lenkai pasilikti sau teisę ginklu pabaigti konfliktą. Tuo pačiu metu Lenkų valdžios pakurstytos minios visuose miestuose pradėjo ruošti pikčiausias demonstracijas prieš Lietuvą. Plakatuose buvo išrašyta: "Mes norime Kauno", "Mes norime Klaipėdos", "Galas Lietuvai" ir panašiai. Lenkų maršalas Rydz Smigly tuoj išvyko į Vilnių ir čia budamas įsėk visokios rusišios kariuomenės dalimis užimti pozicijas Lietuvos pasienyje. Buvo sutraukta apie 100.000 kariuomenės, kuri laukė tikrai žodžio pulti Lietuvą. Lenkų apskaičiavimu ši kariuomenė galėjusi per keletą valandų būti Kaune. Lenkų oficiozinių sluoksnių paleistomis žiniomis jie turėjo paimti Kauną, pakeisti Lietuvos Vyriausybę, prispirti pasirašyti taikos sutartį ir vėliau atitraukti savo kariuomenę į Lenkiją paliekant nepriklausomą Lietuvą jos esamos ribose. Numanu buvo kiekvienam, kad toks Lenkų žygis būtų padaręs Lietuvai galą ir savo kariuomenės anaipol, nebūtų ištraukę iš Lietuvos, juoba, kad Vokiečiai tykojo atsiimti Klaipėdą, arba ją iškeisti Lenkų pamariu. Tuo pačiu metu ties Klaipėda jau buvo pasirodžiusi ir Lenkų laivyno eskadra.

Šitokioj sunkioj padėty Lietuva jėškojo pagalbos pas didžiasias valstybes, ypač Prancūziją, Angliją ir Rusiją. Bet visiems buvo aišku, kad ši Lietuvos — Lenkijos konflikto kibirkštis galėjo padegti visą Europą. Prancūzai su Angliais pasitenkimo moraliskai Lenkijos spaudimu, bet šiai nenusileidžiant patarė Lietuvai priimti Lenkų ultimatumą. Lietuva daugiasis pasitikėjo Rusijos pagalba, bet ir paskutiniojo valandoj atsisakė patardama tiesioginiai tartinis su Lenkais. Panašiai psielgė Baltijos sąjungos nariai: Latvija su Estija. Tuo būdu pasirodė, kad Lietuvos politika, kuri orientavosi į Europos demokratines valstybes ir Sovietų Rusiją, neturėjo praktiško pagrindo ir susilaukė galutinio bankroto. Reikėjo nusileisti Lenkams priimant jų žeminantį Lietuvą ultimatumą.

Lietuvos Vyriausybė, pritarant Seimui, atsakė į Lenkijos ultimatumą priimdama visus reikalavimus. Tai įvyko kovo 19 d., šv. Juozapo šventė. Iš telegramų žinių, kurių buvo labai apščiaila paduota pasaulinėj spaudoj, buvo aišku, kad Lietuva sutiko nusileisti tikrai brutališkos jėgos priversta. Visa spauda piktinosi tokiu Lenkų žygiu. Pačioj Lietuvos Vyriausybei taip pat nebuvo pilno sutarimo dėl ultimatumo priėmimo: pranešama, kad iš 8 ministerių 3 buvo griežtai priešingi.

Nors Kaune buvusios užgintos demonstracijos prieš Lenkus, kad išlaikyti lietuviško budo šaltumą, bet visame krašte pasijuto didžiausias įtempimas, kuris išsiveržė paastrėjusia Lenkų pagieža.

Nors Lietuvos susitaikinimo faktas su Lenkija įvyko, bet lietuvių tautos sieloj pasidarė dar didesnė žaizda, kurios skausmo del brutališko pažeminimo ir prievartos niekas kitas negali suprasti, kaip tik ji pati. Joki jėga neišpūs iš lietuviškos sielos Vilniaus išsiilgimo ir nesustabdys šventos kovos už savo sostinę; dar smarkiau skambės daina: "Mes be Vilniaus nenurimsim, ne!"

Lietuvių tauta Tėvynėj ir išeivioj pasiliks vieninga kovot už savo teises, Lietuvos politika turės ieškoti naujų kelių. Stovime persilaužimo angij. Pasitikime Aukščiausiojo malone, kuris neeis garbingai lietuvių tautai pražūti ir parodys kelią į tikresnę ir šviesesnę atėitį.

PROVINCIJOS LIETUVIAI

Rosario mieste skaitlingoji lietuvių kolonija randasi tokioje padėtyje, kad prisena liūdėti arba iš gėdos rausti. Be nebus viena iš pačių nelaimingiausių lietuvių kolonijų. Tiek buvo apie šios kolonijos reikalus rašyta, kalbėta, bet nei svarbiausiais šios kolonijos reikalais nieko nepadaryta. 3.000 su viršum lietuvių tartum būtų iš lietuvių tautos išbraukti.

Visiems yra gerai žinoma, kad joje randasi apie 30 — 40 mokyklinio amžiaus vaikučių. Būtinai ir jau keletas metų kaip reikalinga mokykla. Iš niekur nei žodelio, nei žnelės...

Labai svarbus ir mokyklai patalpos klausimas. Juk mokykloje galėtų tilpti mokykla, skaitykla ir būtų rengiami kultūriniai parengimai. Šis reikalas yra ant tiek svarbus, kad joki būdu negalėtų būti atidėliojamas. Reikia turėti omeny, kad kiekvieną dieną eina ištautėjimas ir kad tokioj formoj pergyventi metai yra neapsakomai žalingi bendriesiems lietuvių tautos reikalams.

Bendras lietuvių nustojimas lietuviybės jausmo reikiiasi kiekviename žingsnyje. Imkime nors vasario 16 minėjimą. Čia jis pasireiškė tuo, kad atvažiuoja iš Buenos Aires kolonijos kapelionas atlaiko pamaldas, pasako tam tikslui pritaikintą pamokslą, pasitaria po pamaldų su keletą dešetų susirinkusiųjų ir vel išvyksta iki kitų metų vasario 16 dienos.

Bažnyčion atsilanko tarp 30 — 80 asmenų. 8 metai atgal atsilankydavo į bažnyčią 100 — 300 asmenų. Be to dar buvo daromi šia proga parengimai ir didesnės žmonių sueigos. Dabar to visko nesimato. Bendras atsilimas prieš viską, kuris galų gale, baigsis visiškai ir neišvengiamu mūsų kolonijos ištautėjimu.

Minint šiuos liūdus faktus man kilo klausimas: kodėl nors tai dienai sykiu su kolonijos kapelionu negali atvykti Rosarijon kas nors iš Atstovybės personalo? Kodėl negalima būtų nors porai valandų už keletą pežų nusamdyti patalpą ir po pamaldų sušaukti joje skaitlingą vietinių lietuvių susirinkimą? Padaryti jiems pranešimą apie Lietuvos padėtį, jos pažangą, rekalus. Pabudinti apmirusius lietuviškus jausmus. Nors trumpai aptarti svarbiausius vietos kolonijos reikalus. Juk tai būtų visais žvilgsniais labai naudinga ir esu tikras, kad po vieno antro panašaus apsilankymo žymiai pagyvėtų organizacinis bei visuomeniškas veikimas. O dabar nieko... Tenka manyti, kad arba, Atstovybė yra apsikrovusi darbais, arba, joje sto-



LIETUVOJE

STAIGA MIRĖ

Šių metų sausio pabaigoje staigiai mirė širdies liga E. Aleksandravičienė sulaukusi 72 metus amžiaus.

Velione gyvai dalyvavo katalikiškame veikime. Buvo Tretininkė ir Gyvojo Rožančiaus ratelio pirmininkė. Savo vaikus išauklė jo grynai katalikiškoje dvasioje. Du iš jų Agnietė ištėkėjusi už J. Stasiulevičio ir Julius, randasi Argentinoje. Kaip viena taip ir kitas nėra svetimi katalikų veikimui. Julius anksčiau dalyvavo šv. Cecilijos chore ir Vaidintojų būrelyje.

Velionė paeina nuo Pėdiškių kaimo, Krosnos valsčiaus.

Išleis ramiu a. a. Elžbieta, savo gimtajame krašte.

Pėdiškietis

MIRĖ KR. DARBININKŲ SEKRETORIUS

Vasario 18 d. mirė Panevėžio krikščionių darbininkų sekretorius Vladas Žilys. Nuldynt į Katedrą II. 19. d. ir į Katedros ka-

draugai, katal. organizacijų atstovai su vėliavomis (krikščionių darbininkų, pavasarininkų rajoninės II. 20 d. dalyvavo idėjos no, Katedros mergaičių ir vyrų kuopų) ir daug neorganizuotų žmonių. Karstą į kapines lydėjo kokių trijų tūkstančių minia.

Kapuose pamokslą pasakė krikščionių darbininkų dvasios vadas kun. St. Mažeika. Jaunimo vardu velionį atsisveikino p. Mikšys. Ant kapo sudėti vainikai krikščionių darbininkų, vyčių kuopos, Orlickų ir kit. Taip darbo žmonių motina žemelė priglaudė savo sūnų.

NERYJE RADO ĮŠALUSĮ ŽMOGŲ

Neryje rastas įšalęs žmogaus lavonas. Spėjama, kad tai bus neseniai dingusis Macinskas.

SAŽININGI RADEJAI

Neseniai vienas panevėžietis valdininkas pametė apie 6.000 litų ir dokumentus. Juos atrado pradžios mokyklos mokiniai ir

nunešę atidavė savininkui. Taip pat stambia sumą pinigų buvo pametęs prekybininkas Altamnas. Juos atrado policininkas J. Masis ir grąžino savininkui. Gražu, kad atsiranda sąžiningų žmonių.

SIESIKAI

Petronių km. Siesikų v. gyvena Gleiznienė Agota, kuri sakosi turinti 102 metus. Vasaros metu pėsčia į bažnyčią dar nueina. — Nuo Petronių km. iki bažnyčios yra 6 klm.

PERSPEJO

Utenoje šaligatviu einantį smarkiai įsigėrusį vyrą policininkas perspėja: — Tamsta girtas!...

— Tai mano dalykas, — atsako šis.

Policininkas: — Surašysiu tamstai protokolą.

— Tai tamstos dalykas... — nusiminusiu balsu atsako girtuoklis.

NAUJAS LIETUVOS LITERATŪROS LAUREATAS

Prieš trejetą metų švietimo Ministerija pradėjo kasmet skirti po 5000 litų literatūros premijas už geriausią grožinės literatūros veikalą. Premijai skirti komisija, peržiūrėjusi ir apsvačiusi Lietuvos rašytojų ir poetų 1937 metais išleistus veikalus, rado premijuotinu poeto Jono Kosu — Aleksandravičiaus cilėraščių rinkinį "Užgesę chimeros akys". Jam komisija nutarė paskirti 1937 metų valstybinę premiją — 5.000 Lt.

Dabar 1937 m. Valstybinės literatūros premijos laureatas gyvena Prancūzijoje. Jis Gronobijoje studijuoja prancūzų literatūrą. Šioms studijoms tęsti švietimo ministerija J. Kosu — Aleksandravičiui paskyrė stipendiją.

Tai jau trečias Lietuvos literatūros laureatas. 1935 metų valstybinę literatūros premiją gavo Juzė Simonaitytė, 1936 metais — Liudas Dovydenas ir 1937 metais — Jonas Kosu — Aleksandravičius.

Kaunas. Iš Zaliakalnio Pranciškonų vienuolyno išvažiavo visų žaliakalniečių labai mylimas vienuolis brolis Serafinas. Jis daug pasidarbavo vargšų šelpimui.

— Mariežų (Naujamiestis) pr. mokyklos ved. Dilkienė, vos tik sužinojusi apie Druseikių Pabedinskių nelaimę (gaisrą), tuojau paragino savo vaikučius suaukoti kas ką gali ir taip iš mažens pratintis artimą mylėti.

— Žiliniai. Kun. P. Liutkaus pastangomis žilinių parapijoi labai padidėjo laikraščių skaitymas. Jo dėka parapijoj taip pat sumažėjo kai kurie blogi papročiai, kaip tai kortavimas, šeimų nesantaika ir kt.

— Krekenavos kat. jaunimas visų smarkumu dirba: daro kaimo kuopelių susirinkimus, repetuoja, ekskursijų reikalus. Tik skundžiasi, kad nėsą kur susirinkti kultūringai laiką praleisti.

— Krekenavoje brangsta malkos: už vežimą mokama 10—12 litų. Varžytynėse ne visi gavo jų nusipirkti.

ATEINANČIAS VELYKŲ ŠVENTES

po šaltos žiemos
Jūsų giminės praleis jas linksmai tik tada, jei
Tamsta jiems pagelbės su

PINIGINĖ PERLAIDA

Mūsų specialiu patarnavimu

"Cro paštu" - Ee atskiro malcenio

geriausiu dienos kursu teikiame

GREITUMĄ SAUGUMĄ IR EKONOMIŠKUMĄ

Kadangi neimame iš Tamstos jokių ekstra išlaidų
Visuomet yra Jūsų dispozicijoje nuolatinis
jų draugas

LIETUVIŲ SKYRIUS



Banco Holandès Unido

Buenos Aires Skyrius

Centralinė Istaiga:

Bme. Mitre 234

Agencija

Corrientes 1900

PINIGŲ PERSIUNTIMAS

TAUPOMOJI KASA

LAIVAKORTES — Laiškų Saugojimas ir Persiuntimas

ka lietuviško jausmo ir veiklos. Šiaip ar taip į panašius reiškinis reiktų kreipti domės.

Vsai panašioj padėty randasi ir kitos žymios lietuvių kolonijos: Tukumanas, Kordoba. Ten irgi vargiai rasis mažiau lietuvių kaip Berisse. Ten irgi reiktų pasirūpinti vaikučiais. Ten irgi reikalingas apsilankymas Buenos Aires katalikų vadų nors vieną kartą per metus. Pažiūrėti, ištirti ko stoka ir ką gero galima padaryti. Juk gi turime Lietuvos nepriklausomą valstybę ir jos Atstovybė privalėtų rūpintis esančiomis lietuvių kolonijomis, stipria ir energiška lietuviška ranka, bei lietuvišku užsispirimu. Joki būdu nepateisintina numoti ranką į visus tolimus nuo Buenos Aires, lietuvių tirštai apgyventus centrus.

Be gyvo žodžio bei masinio paraginimo, be lietuviybės jausmų žadavimo, tolimose nuo Buenos Aires kolonijose lietuviybės mes neišlaikysime. Šis reiškinys jau senai turėjo būti suprantas ir išaiškintas.

Tai tiek, neminint iš šalies pastebimus nenormalumus, kurie nei SVYTURIO skaitytojams nei šiuos žodžius rašančiam malonumo nesudaro.

K. Auglis

IŠ LIETUVIŲ GYVENIMO

Buenos Aires Lietuviai

P A D Ė K A

Mano globėjo Šv. Juozapo ir gimimo dieną pasveikintiems mane: organizacijoms, spaudos organams ir prieteliams — tariau nuoširdų dėkui

PAMALDOS

Šį sekmadienį, kovo 27 d., bus atlaikytos pamaldos lietuviame SANTA FELICITAS bažnyčioje. Prasidės 10.30. Prašome įsidėmėti ankstyvesnę valandą.

Velykinių išpažinčių klausimas šiomis dienomis eina nuo 8 v. iki 10 v. ryto SANTA LUCIA Bažnyčioje, o sekmadieniais nuo 8 val. iki po Pamaldų SANTA FELICITAS bažnyčioje. Prašomi neatidėlioti savo tikybinės pareigos.

ATLAIKYTOS PAMALDOS

Kovo 18 buvo atlaikytos pamaldos už a. a. Juozapo Daukanto vėlę (mirė Kordoboj). Kovo 20 d. buvo atlaikytos pamaldos už a. a. Pranciškaus ir Konstancijos Juknevičių vėlę.

Kovo 21 d. buvo iškilmingos pamaldos už a. a. Onos Staligaitės vėlę, minint metines sukaktuves nuo mirties.

Kovo 22 d. atlaikytos pamaldos už a. a. Petro Vilkišiaus vėlę (mirė Montevideo).

PRIIMTAS Į KATALIKŲ BAZNYČIĄ

Šv. Juozapo dieną tapo priimtas į Katalikų Bažnyčią inžinierius architektas A. Kalnay.

Tą pačią dieną buvo palaiminta jo moterystė su Vilma — Olga Pojednik.

Abu yra vengrų tautos kilmės. Apeigas atliko kun. J. Janilionis Šv. Lucijos bažnyčioje.

Pažimėtina, kad inžinierius Kalnay yra didelis lietuvių tautos ir asmenišką kun. J. Janilionio prietelis.

TEILSISI RAMYBEJE!

KELIONĖS INTENCIJA

Šių metų kelionė į Lukaną turi už tikslą iškilmingai paminėti 550 metų sukaktį nuo katalikybės įvedimo Lietuvoje.

Jungiasi su šiuo minėjimu nepaprastos Dievos Palaimos dabar

Kun. Juozapas Janilionis reikalingumas mūsų tėvynei Lietuvai, šiose sunkiose valandose, kuomet Dieva pamiršę plėšikai, kardu Teisybę vaizduoja.

Lietuviai! Skaitlingai dalyvausime kelionėje, kad vieninga malda pasiektų Aukščiausiąjį ir per Lukano Šv. Mergelės užtariamą Jo Galinga Ranka sutramdytų svetimos žemės ir kraujo ištroškusias tautas.

SVENTĖ VARDINĖS

Pereitą šeštadienį, Bažnyčia šventė Šv. Juozapo dieną.

Ta proga buvo nuoširdžiai sveikinti kolonijos kapelionas kun. Juozapas Janilionis ir mūsų prietelė ponis Juzė Zubkevičiūtė — Povilonienė.

LIUOSUOJA DARBININKUS

Paskutinėmis dienomis automobilių fabrikas "Chevrolet" pradėjo liuosuoti darbininkus neapribotam laikui. Tenka pastebėti, kad paskutiniu metu į minėtą fabriką buvo įstoję kelios dešimtys lietuvių.

SUSIRINKIMAS

Š. m. balandžio 10 dieną 3 val. po piet. šaukiamas A. L. Mergaičių Globos draugijos visuotinis susirinkimas, gv. Herrera 287.

Visas narses ir prijauciančias kviečiamie skaitlingai dalyvauti nes bus aptariamasi Motinos Dienos minėjimas ir renkamė valdyba.

Valdyba.

VEBRŲ MEDŽIOTOJAS MUŠA LENKUS

Praneša, kad netolimoj Kilmės vietovėj, paskutinių įvykių Lietuvoje suerzinti, keli lietuviai gerokai apkūle keletą lenkų, kurie tur būt, gal per daug džiūgavo Lenkijos laimėjimu.

Nors karštuolių pavardžių neteko sužinoti, tačiau žinome, jog turėjo įsimaistyti policija.

SVARBU VISIEMS ŠV. CECILIJOS CHORO DAINININKAMS
Visi šv. Cecilijos choro dainininkai šiais metais turės ypatingų lengvatų dalyvauti maldininkų kelionėje į Lukaną.

AUKOS MOKYKLOS RŪMŲ STATYBAI

Tumo - Vaižganto lietuvių mokyklos rūmų statybai paaukavo: Aukų lapas Nr. 10.

Buenos Aires Lietuvių Organizacijų ir Spaudos Lietuvos 20 metų Nepriklausomybei Paminėti Komitetas \$ 287,10. Su ankščiau skelbtomis aukomis viso yra suaukuota 1.519.65.—

B.A.L.O. ir S.L.N.P. Komitetui ir visiems prisidėjusiems T.V.L. M.R.S.F. Valdybos vardu reiškiu nuoširdžią padėką.

V. V. Nalivaika,
Fondo pirmininkas.

PRANEŠIMAS

Šiuo pranešu Villa Diamantes rajono lietuvių tėvų žiniai, kad nuo šių metų kovo mėn. 22 d. Tu-yu ir Viamonte pradėjo veikti naujai atidaryta lietuvių mokykla.

Šioje mokykloje dėstoma prieš piet nuo 8—11 val. kastyžių kalboje ir po piet nuo 1—4 val. lietuvių kalboje.

Vaikus galima prirašyti kiekvieną dieną mokyklos darbo valandomis. Prirašant vaikus reikalinga turėti gimimo metrikus.

V. V. Nalivaika,
Mokyklos vedėjas.

IS STEIGIAMOJO SUSIRINKIMO

Šių metų kovo 5 dieną, Villa Diamante rajone, p. J. Ališausko bute įvyko naujos lietuvių mokyklos steigiamasis susirinkimas tėvų, kurie pageidauja lietuviškos mokyklos.

Susirinkime dalyvavo konsulas p. J. Kučinskas ir mok. V. V. Nalivaika. Susirinkimą atidarė A. Jokubauskas, kuris trumpai nušvietė susirinkimo tikslą Konsulas pageidavo, kad tėvai, norintieji vaikučius leisti į lietuvišką mokyklą, pasirašytų ir pažymėtų vaikų skaičių ir amžių. Taip pat dalyvavo keletas tėvų turinčių priešmokyklinio amžiaus vaikų. A. Jokubauskas kalbėjo tėvų vardu pažymėdamas, kad šiame rajone gyve-

na nemaža lietuvių turinčių nuosavybę ir kad pageidauja lietuvių mokyklos.

P. Konsulas savo kalboje išreiškė didelį džiaugsmą susirinkusiems tėvams, dėl pasiryžimo auklėti vaikučius lietuviškoje dvasioje.

Paaiškėjo, kad čia pat susirinkime prisirašiusieji tėvai užrašė 41 vaiką ir numatoma, kad yra daugiau norinčiųjų leisti. Nutarta dėti pastangas, kad šių metų mokslo pradžioje atidaryti lietuvišką mokyklą. Be to kalbėjo mok. V.V. Nalivaika pažymėdamas lietuvių mokyklos reikšmę. Išrinktas laikinas Tėvų Komitetas. Mokyklos organizavimo reikalais pavesta rūpintis minėtam Komitetui ir mok. V. V. Nalivaikai.

Susirinkimui pasibaigus visi tėvai nuėjo apžiūrėti patalpas, kuriose manoma atidaryti lietuvių mokyklą.

Dalyvis.

REDAKCIJOS ATSAKYMAI

K. Augliui, Rosarijoj. — Dėkui už straipsnį, šiame numeryje talpiname. Tiesa, tuo tarpu turime dailiosios literatūros, tačiau prašome prisiųsti Tamistos minėtą novelę, kurios ypatingai yra skaitytojams artimos, ir kurią greitu laiku pradėsime talpinti.

J. Sanatnai, Villa Uruzoj. — Esame jau daug sykių kartoję, kad priduoant žinias arba straipsnius, apart slapyvardės, reikia priduoti savo pavardę ir gyvenamą vietą. Tuo prisilaikant Tamistos žinios negalime talpinti, kol nepriduosit savo pavardės ir adresą.

G. D-čiui, Berisse. — Ta mistos rašinėlis tips vėliau. Dėkui už gražius linkėjimus.

Dalyviui, Buenos Airose. — Del vietos stokos Tamistos korespondenciją dedame sutrumpintą.

V. M-kui, Avellanedo. — Apie tai jau daug kartų buvo rašyta. Nedėsimė.

Mindaugiečiui, Berisse. — Nuoširdžiai dėkuojame už rašinį kurį talpiname šiame numeryje. Pereitame numeryje netilpo del vietose stokos.

Lietuvoje

— Šilalės Blaivybės dr. ja šventė metinę šventę. Šilalėj tikrai reikia sustiprinti kovą su girtybe, nes yra 5 smuklės. Per Grabnyčių jomarką valst. degtinės parduotuvej degtinės išpirkta už 4.200 lt.

— Atvažiavusios į Pušalotą senelių prieglaudos vesti B. Budrytės iniciatyva suruošti mergaitėms rankdarbių kursai. Savo nepaprastu pasiaukojimu ir neišsemiama energija duoda daug gražių vilčių pavasarininkams ir kat. moterims.

— Seną, 90 m., seniau buvusią mokytoją, Šilagalio (Panevėžys) Katryną Dumbrasienę aplankė šio kaimo mokytoja su mokiniais; mokytoja sušelpė senutę pinigais, o vaikučiai atidavė jai savo pietus.

— Aukštadvario (Pandėlys) pie no nugariebio punkte surengto Kvetkų pavas. vakaro pelnas pasikirta kryžiaus statybai.

— Šeduva. Vėriškių pradž. mokyklos patalpose kun. Tamošauskas skaitė įdomią relig. turino paskaitą. Pasiklausyti buvo susirinkę iš penkių kaimų žmonės.

— Tauragė. Mieste yra nemažai karčiamų. Jose dažnai lankosi tokie žmonės, kuriems namie karčiais trūksta duonos ir drabužių. O kad negirtautų ir gyvenimas būtų šviesesnis.

— Vaškuose sausio iš 19 i 20 d. naktį piktadariai išplėšė Trapidos manufaktūros krautuvę. Išnešta daug gerų medžiagų.

— Vajasiškis. Šios apylinkės ūki ningai, gavę "Mūsų Laikraščio" kalendorių, labai džiaugiasi, nes daug naudingų informacijų duoda.

— Antalieptė. Atidrėgus orui, žmonės užpuolė kažkokios ligos, tokios sunkios, kad tenka kiekvienam siekti gydytojo. Kai kurie nuo šių ligų mirė.

— Olendrių kaim. ūk. A. Bubnio ant stogo gulys sniegas, užėjus atodregiui, sugriovė tvartus.

BAUDŽIAUNINKAS

(3)

Juozas pakėlė galvą. Visi žiūrėjo į jį su pasigailėjimu. Jaunuolė, pajutusi įbestas į ją vaikino akis, paniekinančiai nusuko veidą. Šio sieloje prasidėjo audra. Vien del jos jis melavo, o ji su panie-

Rytojaus dieną, kartuvių vietoje susirinko baudžiauninkai. Juozai užnerus kilpą ant kaklo grafas pratarė:

— Juozai, žinok kad po keletos minučių atsidursi Dievo akivaizdoje. Nors tiek palengvink savo sielą išduodamas padėjėjų vardus.

— Ne! Aš nieko jums negaliu pasakyti! — niuriai atsakė užklau stasis.

Grafas davė ženklą, tačiau tuo pačiu laiku pasigirdo arklių kano-pų dundėjimas. Būrys vyrų jojo

risčia mosikuodami rankomis. — Grafas įsakė palaukti. Prisiartinus vienas iš vyrų sušuko:

— Štai trys Juozo padėjėjai — vagiai. Ir juos kartu pakarti!

— Kartu! Visus kartu! — girdėjosi šaukiant.

Vagiai buvo nuvesti ties Juozu. Pamatė ant jo kaklo kilpą sušuko:

— Už ką ši vaikina kuriate?

— Lig nežinotum. Ar jau savo vado nepažistate?

— Savo vado? Ir šis vargšelis gali būti mūsų vado? — prapliupo vagiai juoku.

Grafas prisiartinio prie Juozo: ka nusisuka nuo jo. Troško pulti jai po kojų ir pasakyti teisybę, bet susilaikė galvodamas, jog dar nelaimingesnis būtų jei matytų ją verkiant. Karti šypsena perbėgo jo veidu. Vien jo pastangomis panelė bus laiminga, niekad dau-

giau nebeverks.

— Ką tai reiškia? Neesi jų vadas? — rūščiai užklauso.

— Taip mano pone. Esu jų vadas! Jie tik juokauja.

Tačiau vagių lūpas kraipė pašaipus juokas. Staiga vienas sušuko:

— Štai zovada atsitolina mūsų vadas. Laikyk! Laikyk! jį, dvarininką Joną, mūsų vadą!

Keli vyrai pasileido įkandin jo. Grafas priėjęs nuėmė Juozui kilpą nuo kaklo klausdamas:

— Kodėl juos melavai?

Tačiau Juozas tylėjo sukanęs dantis. Panelė sužinojo teisybę ir turbūt skaudžiai verkia.

— Juozai, kodėl taip padarei? — išgirdo jos švelnų balsą — kodėl mums melavai? — Visi ir aš pati tave pasmerkėm. O Juozai, pasakyk kodėl taip padarei? — kartojo ji.

— Gerai — Juozas pakėlė gal-

vą — Aną kartą miške, prisiekiau tamstai kad saugosiu jūsų sužadėtinį. Ir norėjau išpildyti.

— Bet kokia kaina! Savo gyvybę! — šurpiai ištare.

— Negalėjau matyti tamstos verkiančios. Norėjau kad tamsta būtų laiminga.

— Juozai, duok šen ranką — ir prispaudė lūpas prie savo ištikimo tarno rankos. Džiaugsmo ašaros riedėjo jos skruostais.

Vaikinas pajutęs mylimos moters lūpas, lig proto netekęs pašoko ir dingo girios tankumyne. Ir niekas daugiau jo nematė.

— Žmonės kalbėjo, kad žvėrys jį sudraskę.

— Na, mažyte, ar patiko tau mano pasakojimas? — užbaigus paklausė senutė.

— Labai senelė. Kaip sunku buvo Lietuvoj gyventi baudžiaivos laikais. Visi vergais buvo.

— Taip, Rūtele, sunku buvo lietuviams baudžiąvą kęsti. Tačiau lietuviai kantrūs. Nevien bau-

džiąvą, bet ir kitus vargus, kaip

svetimšalių jungą jie turėjo pakelti. Negalėjo iš lietuviškos maldaknygės melstis. Už lietuviškas knygas bei laikraščius į Sibirą trėmė. O iš ten jau maža vilties bebuvu grįžti. Tavo prosenėliai daug vargo yra matę ir savo gyvybėmis atpirkę Lietuvos šalį. Tu būdama jų ainė neturi to užmiršti bet mylėti visa širdimi tą pasakišką Lietuvos kraštą.

— Taip, senute, aš myliu tą savo tolimą tėvynę ir užaugus nuvažiuosiu Lietuvon gyventi, ten pat kur ir tu gyvenai. Kur Juozas ir Jaunuolė gyvena — čiauš-kėjo Rūtelė.

Senelė šypsodamas klausė jos kalbos ir meldė Aukščiausiąjį, kad ir visi lietuvių vaikučiai neištautėtų bet būtų auklėjami lietuviškoj dvasioj, kaip pridera Lietuvos žaliuojančių miškų ir banguojančių lygumų žemės ainams.

Alė.

Berisso Lietuviai.

DAR APIE BERISSE IYKUSIUS NEPRIKLAUSOMYBES MINĖJIMUS

Šiais metais Berisso kolonija pradėjo ruošti 20 metų sukaktuvių jubiliejaus minėjimą prieš kelis mėnesius. Tos iniciatyvos ėmėsi "Mindaugo" dr-ja, kaip stipriausia organizacija. Šiuo laiku Berisse veikia dvi draugijos "Mindaugas" ir "Vargdienis". Dar gruodžio mėnesį "Mindaugo" draugija raštu pakvietė "Vargdienį" bendrai minėti sukaktuves. Šie atsisakė. "Mindaugo" dr-ja norėjo įtikinti jų vadovybę kad rengtu kartu šį didį mūsų tautos jubiliejų. Vargdieniečiai visą laiką abejojo. Belikus dviem savaitėm iki minėjimo juos paveikė iš Buenos Aires atvykęs "Išvien" redaktorius M. Šalčius, kuris Pasiuntinybės pritariamas patarė tą pačią dieną daryti atskirą minėjimą, kad pakenkti Mindaugiečiams.

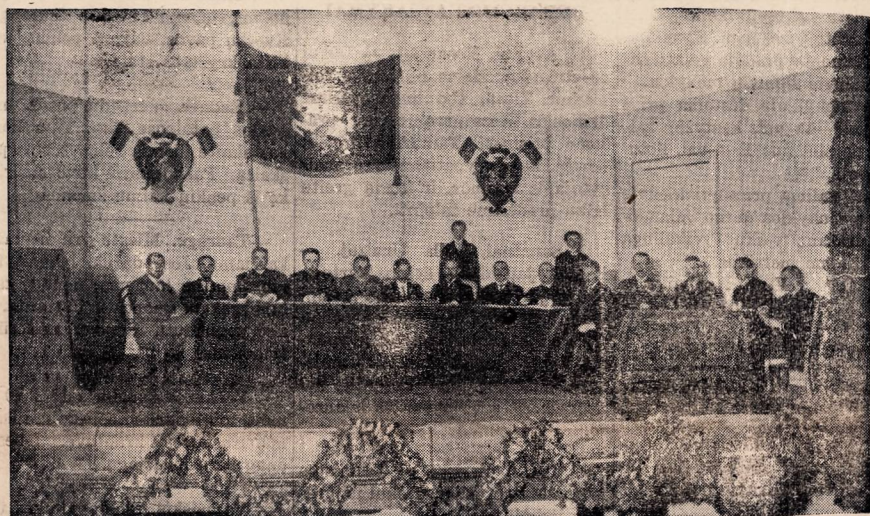
atvykęs gerb. prelatas M. Krušas, asistuojant gerb. kun. J. Paškauksui ir kolonijos kapelionai kun. J. Janilioniui. Per pamaldas giedojo specialiai iš Buenos Aires atvykęs Šv. Cecilijos choras ir solistas p. E. Orlovas. Bažnyčia buvo pilna žmonių ir pirmose eilėse matėsi aukštų svečių kaip vietinių taip ir lietuvių. Pamaldoms pasibaigus draugija surengė bendrus pietūs kuriuose dalyvavo svečiai ir žymesnieji veikėjai.

Trečią valandą prasidėjo pilietinis minėjimas sutraukęs pilną salioną rimčiausios publikos.

Pirmose vietose matėsi aukšti svečiai. Programą sudarė patriotinės kalbos, koncertinė dalis, tautiški šokiai ir deklamacijos. Programos dalis buvo sutrumpinta, nes draugijos choras turėjo vyksti į radio stotį užpildyti lietuvišką valandą. Kaip matyti, "Mindaugo" draugijos minėjimas prasidėjo

Ten dalyvavo ir p. Konsulas ir kitiems tvirtina, kad jam buvęs geresnis nuotikis negu kitiems sinagogoj. Iš šio trumpo pranešimo matome koks buvo "tautininkų" minėjimas.

"Mindaugo" draugijos leidžiamam "Vasario 16" leidiniui Pasiuntinybė raštu atsisakė moraliai ir materialiai paremti. Lietuvos lėšomis leidžiamas "Išvien" nei vienu žodžiu nesuminėjo šio leidinio nors Pasiuntinybės sekretorius p. B. Blaveščiūnas asmeniškai pažadėjo ir programą patalpinti, tačiau nei datos nepažymėjo... Del minėtų priežasčių šiame leidinyje jiems neteko vietos... P. Ministeris asmeniškai garantavo jog bus atiduota "Mindaugo" dr-jai mokyklos skola, tačiau jau pradėjo dveji metai ir tesigirdi, kad "pinigų nėra". Vienas nuo kito stumia kaltę; paskutiniu laiku p. Ministeris šį reikalą pavedė Konsului, tačiau yra abejonių ar minėtą reikalą sutvarkys prieš išvažiuojant į Lietuvą ar paliks atviru.



Vilniaus konferencijos prezidiumas. Už prezidiumo stalo matoma lietuvių tautos atgimimo patriarcha Joną Basanavičių (5 iš kairės), pirmąjį ir dabartinį prezidentą Antaną Smetoną (7 iš kairės).

Apie šalčių daug tiesos rašė SVYTURYS ir "P. A. Žinios". Gi paskutiniu laiku pradėjo aikštėti visos jo šunybės ir jo paties didelis kolega "A. L. Balsas". Kas seka spaudą tas gerai žino kas yra M. Šalčius. Gi Berisse S. Dulksnys yra jo dešinioji ranka. Apie jį teks pakalbėti atskirai. Dabar tenka trumpai priminti kaip kas minėjo Lietuvos Nepriklausomybės jubiliejų.

"Mindaugo" draugija paminėjimą surengė vasario 20 dieną. Minėjimas prasidėjo pamaldomis, kurias atlaikė iš Šiaurės Amerikos

jo 9 val. ryto bažnytinėmis pamaldomis ir baigėsi 9 val. vakaro radio bangomis.

Dabar žvilgtelėkime kaip minėjo "Vargdienis", kurį remia Pasiuntinybė. Prieš dvi dienas ant saliono durų kabėjo didelė lenta su užrašu: "El domingo se realiza un baile familiar. Entrada gratis." (Sekmadienį šeimyniniai šokiai. Įėjimas veltui). Štai, 20 metų minėjimo jubiliejaus obalsis, ir visa programa! Susirinkę apie 20 asmenų gerokai įsilinksminę prie armoškos parėkavo, ir vienas kitą pirštais badė, kad komunistas. —

Mes Mindaugiečiai tankiai galvojame kodel Pasiuntinybė nesiskaito su tautišku elementu o vien su kairiuoju.

Vasario 16 dieną priėmė Pasiuntinybėje buvo kvieisti visi karių draugijų veikėjai, tuo tarpu "Mindaugo" draugija — ne. Nesididžiūdami galime pasakyti, kad Berisse, vien tik "Mindaugo" draugija savo lėšomis yra rėmusi Prez. A. Smetonos vardo lietuvišką mokyklą ir vienintelė sekmingai organizuoja jaunąją kartą meno ir sporto srityse.

Mindaugietis.

IVAIRENYBES

Anglijos Banko valdytojas Montagu Normanas, kaip ir daugelis žymių ir atsakingas vietas užimančių žmonių, nemėgsta viešumos. Didžiausi jo priešai yra laikraštininkai foto reporteriai.

Neseniai, vykdamas į Europą. Montagu Normanas sumanė paslėpti savo tikrąją pavardę ir į laivo knygas įsirašydino kaip "profesorius Skinneris". Tačiau vienas apsiukrus laikraštininkas suuodė, kas toks po to pavardę slepiasi, priėjo prie jo ir paklausė:

—Atleiskite, bet ar jūs nebūsite garsusis rašytojas Skinneris?

Normanas nesumišo, bet tuo

atklausė, kas toks bus pats klausiantis. —Aš esu Anglijos Banko valdytojas, — atsako sąmojingasis laikraštininkas, — bet dėl Dievo meilės niekam apie tai nepasakykit.

turtingesniems užsakydavo be pinigų. Už tai parapijiečiams lieka neužmirštama ganytojo širdis. rios šiandien su pamėgimu plačiai liaudies dainuojamos. Pirmasias eiles Jovaras parašė 1903 metais, būdamas jau 23 metų. Taigi, šiemet sueina 35 metai, Jovaro kūrybiniam literatūriniam darbui spaudos draudimo laikais Jovaras J. Kriškiūnas buvęs drašus ir pa-

sišventęs knygnešys.

IŠ BERISSO

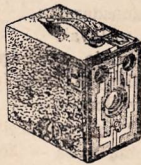
FOTO

BERMAN

Nueva York y

Valparaiso,

Berisso, F.C.S.



Daro specialias fotografijas skerdyklų karnetas



JAU ARTINASI VĖLYKŲ ŠVENTES

Laikė šių nepaprastų Švenčių ne vienas lietuvis nepamiršta apie savuosius.

GREIT, UŽTIKRINTAI ir PUNKTUALIŠKAI, artimiausiame pašte ir be jokio atskaitymo gaus Tamstos namiškiai piniginę dovaną kurią Tamsta jiems pasiūsi per

Lietuvių Skyrių

Bostano Banke kuris specialiai atidarytas lietuvių patarnavimui paprastomis dienomis nuo 9 iki 18 val. ir šestadieniais nuo 8 30 iki 11 val.

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

FLORIDA 99—B-me MIRE 562

Alsina 999—Pueyrredon 175—Callao. 225

Av. Gral. Mitre 301 (Avell.) Córdoba 1223 (Rosario)

PASITIKĖJIMAS-MANDAGUMAS-UŽTIKRINIMAS-GREITUMAS

LIETUVON IR IŠ LIETUVOS

Pigiausiomis kainomis parduoda laivakortes

Compania Maritima Belga

(LLOYD ROYAL S. A.)

c. 25 DE MAYO 375, piso 3. U. T. 31 Retiro - 5274 ir 5275

BUENOS AIRES

Laivai išvyksta kas 15 dienų.

Laivakartės į Lietuvą 3-je klase, \$ 98

Atsikvietimui iš Lietuvos \$ 25



Dideli patogumai 3-je klasėje.

Susisiekiama traukiniais su visais Europos miestais.

Literatūros žurnalas „Dienovidis“

Šiandien neturėti literatūros žurnalo, kai tuo tarpu po kelinčius metus jau eina specifiniai siaurimi ugniagesybai, miškininkystei, geležinkeliečių reikalams, amatams, verslui, yra tikrai liūdna ir skurdus. Mūsų literatūra, paki Gruodžio pradžioje ar lapkričio lusi tiek kokybiniai, tiek kiekybiniai ir vis daugiau sulaukdama visuomenės dėmesio ir pritarimo, turi tiek įvairių reikalų ir uždavinių, kad jiems kelti ir spręsti laikraščiai, kad ir labai norėdami, nebūtenka nei vietos, nei kitų sąlygų. Be to, tik „tarp kitko“ paminėti literatūros reikalai pasiskęsta kitų tarpe ir nesulaukia reikiamų pasekmių. Todėl būtina reikalingas žurnalas, kurio vienintėlis uždavinys būtų literat., menas, mokslas ir visa kita, kas reikiama liečia literatūros ugdymą ir jos reikalus, nepamirštant nė tos dirvos, kurioje auga literatūros šaknys, ir tų daugių veiksmų, kurie jai daro įtakos o kartais pakreipia viena ar kita linkme.

Mūsų literatūros skaldymosi ieškojimų, griovimo periodas, atrodo, bus praėjęs. Gyvename kūrybos jėgų koncentravimo grynai literatūrai metų. Tik reikia, kad atskirus rašytojus kas nors sietų bendram darbui.

Tuo keliu kaip tik mano eiti naujasis lit. žurnalas Dienovidis, kurio red. kolektyvą sudarą įvairių pasaulėžiūrų žmonės yra įsitikinę, kad kūryboje visokis ribotumas, ekskluzivizmas bei siauras dogmatizmas veda į dvasinį ir kūrybinį menkėjimą, ir tiki, kad nuoširdus noras dirbti visų pirma tik literatūrai, tik menui yra galimas ir suburs apie save ko didžiausią bendradarbių skaičių.

Dienovidis yra pasiryžęs suteikti visas liet. literatūros jėgas, tiek vyresnius, tiek jaunesnius rašytojus, kritikus. Skirs daug vietos kūrybai — beletristikai, poezijai, šalia to straipsniais nagrinės ankstyvesnę ir dabartinę lietuvių literatūrą, dės niekur nespaudintų ankstyvesnių rašytojų raštų, laiškų, atsiminimų. Kiekv. nr. bus platūs recenzijų ir

kritikos skyriai, kur bus nagrinėjamos naujos knygos ir kalbama apie naujausius mūsų ir užsienio literatūros reiškinius. Šis žurnalas stengsis pertiesti tiltą per susidariusią bedugnę tarp rašytojo ir skaitytojo.

Pirmasis D. nr. yra 56 psl. didelio formato, gerame popierėje. Jame beletristikos, poezijos ir straipsnių ir recenzijų rašo F. Kirša, A. Miškinis, B. Brazdžionis, I. Simonaitytė, A. Vaičiulaitis, Salomėja Neris, Zigmas Gėlė, Ign. Šeinius, Petras Cvirka, A. Venclova, H. Radauskas, J. Grušas, Pr. Daugnora, J. Būtenas, A. Raginis.

Dienovidžio red. kol. sudaro:

Prof. V. Mykolaitis - Putinas, Bern. Brazdžionis, P. Cvirka, J. Šikmas, A. Vaičiulaitis.

Redaktorius

Prof. V. Mykolaitis - Putinas ..

XXXX

TEISME

Teisėjas — Koks Tamstos užsiėmimas, liudytojai?

— Kirpėjas, pone teisėjas.

— Savarankiškas?

— Ne, vedęs.

Vilnijoje

MIRĖ „VILNIAUS RYTOJAUS“ ATSAKINGASIS REDAKTORIUS JULIUS NAVIKAS

Vasario mėn. 13 d. Vilniuje mirė, pernai rudenį sulaikyto laikraščio „Vilniaus Rytas“ ilgametis ir tsakingas redaktorius Julius Navikas. Mirė turėdamas 84 metus amžiaus. Vasario mėn. 15 dieną palaidotas šv. Petro ir Povilo kapinėse.

XXXX

KRATOS ATGARSIAI

Pereitų metų rudenį Vilniaus kriminalinė policija darė kratą mergaičių Birutės bendrabuty. Per kratą iš mergaičių tarp kita buvo paimta laiškų, dienoraščių, žemėlapių ir šiaip popiergalių. Vasario 9 d. ta pati policija išsikvietė į savo būstinę daugiau kaip 20 mergaičių ir daugumai jų sugrąžino paimtus kratos metu daiktus. Toms mergaitėms, kurioms daiktai nebuvo grąžinti, pareikšta, kad jos bus dar tardomos.

XXXX

„VILNIAUS RYTOJAUS“ BYLA

Vasario 15 d. Vilniaus miesto „Vilniaus Rytas“ atsak. redaktoriui J. Navikui mirus, bylų svarstymas neįvyko.

AKMENĖJAS ATGAILAUTOJAS

Užsienio spauda rašo apie akmenines kantrybės ir valios jėgas graikų vienuolį Kefotą Papaidosą. Vienuolis Papaidosas gyvena šv. Eustachijaus vienuolyne, esančiame vienoje Graikijos salyno salėleje. 1934 metais birželio 29 d., šv. Petro ir Povilo šventėje, Kepotas Papaidosas iš vienuolyno viršininko gavo leidimą pradėti atgailą. Po tam tikrų iškilmių jis atsisėdo vienuolyno kiemo kampe, kur tebesėdė ir po šiai dienai. Čia sėdėdamas jis meldžiasi, valgo, valgis jo pasakiškai menkas, ar šiaip ką dirbinėja jei viršininkas įsako. Atsikelia tik vienai kitai minutei. Jo sėdimasis kiemo kampas neturi jokios pastogės, todėl žmogus kenčia šaltį, saulę ir darganas. Jau netrukus bus ketveri metai, kaip Papaidosas sėdi. Nuo tokio neju-

„Vilniaus Rytas“ bylos, jų tarpe viena byla buvo susijusi su minėto laikraščio sulaikymu. Bet „Vilniaus Rytas“ atsak. redaktoriui J. Navikui mirus, bylų svarstymas neįvyko.

Juokai

AIŠKUS ATSAKYMAS

Kartą Einšteinas vienoje draugijoje buvo paklaustas, koks yra skirtumas tarp „laiko“ ir „amžinybės“.

Einšteinas susimąstė: „Iš kur aš galiu imti tiek laiko tam sunikiam klausimui išaiškinti, juo labiau, kad jums visvien reiks visos amžinybės jam suprasti“.

Teisėjas: — Gerbiamoji ponai, tamsta padarei tikrai drąsų žygį, kad viena pati vidurnaktį sugavai vagį ir pristatei jį į policiją. Tačiau nereikėjo to niekdario taip skaudžiai sumušti. Juk jam išmušti visi dantys ir sulaužyti trys šonkauliai. Nors jis ir vagis, bet vis tiek žmogus.

Smarki ponai: O iš kur aš galėjau žinoti, kad jis vagis. Patamsyje aš maniau, kad tai mano vyras grįžta iš traktieriaus. Na, tai ir daviau...

PAS GYDYTOJĄ

— Pone daktare, pasakykite kas man yra, tik prašau lietuviškai, o ne lotyniškai!

— Tamsta, tiesa pasakius, serga tirginio liga.

Dėkui, bet šį kartą geriau nišikai pavadinti, nes apie li-reikės žmonai papasakoti.

GYVENIMO TIKSLAS

„Panevėžio Garso“ 153 Nr. tilpo rašinys apie gyvenimo tikslą kurį mielai paduodame mūsų skaitytojams:

— Vašingtone, valdžios departamentas paskyrė dabartinį Buenos Airėse vice - konsulą p. Lightner į Latviją, vice - konsulo ir trečio pasiuntinio sekretoriaus pareigose.

dėjimo pradeda akmenėti jo kai kurie sąnariai ir kūno dalys. Pasak žinovų, kai kurios kūno dalys gali ir visai atrofotis.



Klaipėdos kraštui prisijungus prie Lietuvos, Klaipėdos mieste ir visame krašte buvo pastatyta daug naujų gražių rūmų. Šiame atvaizde matome puikiai moderniškai įrengtą Klaipėdos Raudonojo Kryžiaus ligoninę.

VEBRŲ MEDŽIOTOJAS

Vertė mūsų bendradarbis Lietuvoje ANDR. BORKAUSKAS.

(4) Indijonai gerai tai žino ir užtai nekenčia medžiotojų. Jei kuris per savo neatsargumą patenka į jų rankas — sveikas dingęs.

Vebras yra griežtų veislės. Trijų pėdų didumo, galva apvali su mažomis ausimis. Jo uodega iki pėdos ilgio padengta stora pleiskana. Uodega gyvuliuką palaiko ant vandens ir padeda plaukti. Jo vilnos yra labai minkštos ir švelnios, šviesiai ar tamsiai raudodos spalvos.

Vebras yra vienas iš protingiausių gyvuliukų. Apie jo gudrumą yra užsilikę daug visokių pasakų ir padavimų.

Vienas jų gudrumo pavyzdys tai namų statymas, kurį jau pradeda statyti rugpjūčio mėnesį. Šį darbą atlieka taip: upės žiotyse iškasa iš apačios kranto ir viršų urvą, o žemes, kurias iškasa, sumaišo su medžio gabalėliais ir smulkiais akmenėliukais. Iš padarytos tešlos padaro, prie išlendamos iš urvo skylės nuožulnų kalnelį,

nuo 7 iki 10—12 pėdų aukščio. Namelio stogą padaro iš molio kurį pirmiau priešakinėmis kojytėmis suvolioja į rutuliukas įmaišydami žolės arba sudeda ant stogo ir kaip pirmoji eilė išdžiūsta, deda kitą. Tokiu būdu pasidaro stiprius ir šiltus namelius.

Urvelio sienelės dailiai ištepa molio o grindis išpila smulkiais medžio šmoteliais. Namelį pertvėria į dvi dalis: vienoje dalyje gyvena šeimyna, o antroje — sudeda maistą. Jie maitinasi vandens augmenimis, riešutais ir žilvyčių bei topolių žievėmis.

Jie savo urvuose daro du išėjimus, kurie baigiasi vandenyje, kad priešai nežinotų kada išeina ir kada sugrįžta.

Kad vanduo neužlietų jų viršutinės dalies urvelio, jie stato priešais labai stiprias užtvanas išlenktos pusrakio pavidalo. Ją padaro iš mažų medžio gabalėlių, kuriuos sukramto nepaprastai stipriais dantimis, akmenėlių ir žemės. O pačioje užtvare yra platesnė, a-

viršuje siauresnė. Tos užtvanos sienos eisti labai stiprios, kad išstovi po keletą metų. Jei atsitinka kad ledas ją sutriuškina, tai vėbrai greitai pataiso. Kartais atsitinka kad vanduo užlieja jų urvelį, tada jie išlaudžia stogą ir vaikščioja tiek, kiek gali be oro po vandeniu išbūti.

Savo namelius vėbrai be galo myli ir brangina; jį užlaiko nepaprastai švariai; visus nešvarumus išmeta į vandenį.

Kartais vėbrai gyvena tuose pačiuose nameliuose net po kelis metus.

Vasaros metu vėbrai labai tankiai išeina ant kranto paragauti gardžių šaknelių, augmenų, ar pagrauzti jaunų medžių žievėlių. Pavergęs jis kartais ir užmiega krūmuose. Jei jį netikėtai užpuola šunys ir nebėra kur pasislėpti, tai vėbras narsiai ginasi savo nagais bei dantimis. Tačiau matydamas neišvengiamą pražūtį ima gailiai rėkti, kaip mažas kūdikis. Ir šis protingas gyvulėlis yra

Main Ryd medžiojamas kaip Europoje taip ir Amerikoje.

3.

Mūsų medžiotojai keletą mėnesių gyveno vienodai, važinėdami po upę žemyn ir aukštyn, nuimėdami ir statydami žabangas. Išimtinėje užmuštas vėbras, valė ir džiovino jų kailiukus.

Pelną numatė kuo geriausią.

Senas Viljamsas kas kart labiau prisirišdavo prie Ralfo, savo vadinamojo sūnaus. Vaikinas Viljamsui rodė tą pačią meilę ir buvo prisirišęs nemažiau senio.

— Laikas mums kraustyti namo. Medžioklė buvo mums gan pasėkminga ir pardavę kailiukus galėsimės pragyventi be jokio vargo. Be to ir pati medžioklė pasidarė per daug pavojinga.

— Kodėl? — nustebęs paklausė Ralfas.

Senukas atsakė:

— Šiomis dienomis nuvažiavęs apžiūrėti pastatytų žabangų, neradau. Su šautuvu rankose išėjau ant kranto ir pamatiau išimtinę žabangą visą žolę; buvo ir arklų pėdų. Matomai juodkojai indijonai juos nusinešė. Kuomet

šiuose tyrliuokiuose jie pasirodė, būtina nueina nusilenkti Juodojo Paukščio kalvai. Tai buvo pirmtakūnas Tea — ut — vė. Jis buvo užmuštas kovoje su būriu medžiotojų. Indijonai jį palaidojo raitą ant užmuštojo arklio, ir ant kapo supylė didelį pylimą. Jis nepertoli iš čia.

— Bet į viršų upės srovės ar žabangos nelieštos? — pertraukdamas senį paklausė Ralfas.

— Taip, atsakė senis — tačiau nėra ko džiaugtis. Atradę pastatytas žabangas jie sužinojo, kad čia yra medžiotojų, o pulti nedrįso vien dėl to, kad nežino keliese mūsų esama.

— Mūsų lindynė ne taip lengvai prieinama, o ir šautuvai ne iš blogųjų! Sausime apsirinkimo nebus! — sušuko Relfas.

— Taip, lindynėn jiems patekti bus per daug sunku. Jie laivelių neturi, nes jodinėja ralti. Bet jie gali mus apsupti ir badu priversti pasiduoti. Jie tur būt ir dabar mus seka ir saugoja prie pastatytų mūsų žabangų.

(Bus daugiau).

TEMYKI

Dr. A. GODEL

Specialistas gydymo

Blenoragija — Sifilis (606 — 914)

Kraujo ir Odos

PLAUČIŲ, ŠIRDIES, SKILVIO, KEFENŲ, NERVŲ

ir REUMATIZMO LIGŲ

X. — SPINDULIAI — DIATERMIA — ANALIZOS

Moteryų Ligy Specialistas

Mėnesinių netvarkingumas ir pasivėlavimai.

Lietuviams pirmas patarimas veltui

Priėmimo valandos nuo 9 — 12 ir nuo 15 — 20 val.

Calle CANGALLO 1542

CLINICA DENTAL
"SANTA LUCIA"Centros Calle 39 Nr. 193 — LA PLATA — U. T. 4648-Rocha
Pranešam mūsų gerbiams klientams ir visuomenei, kad
klinika persikėlė į naujas, erdvesnes patalpas, sulig
virš nurodyto adreso.Dantų traukimas, taisymas, naujų sudėjimas kaučuko ir
įvairios burnos ligos.

Priima: Nuo 14 iki 19 val. kiekvieną darbo dieną.

Lietuviams žinomas, kaip vienintelis dantų daktaras Berisso
Calle MONTEVIDEO 861 — SKYRIUS BERISSO F. C. S.
Tarp Callao ir Guayaquil

Pirma LIETUVIŲ KLINIKA BOKO

IRENGIMAI IR ATIDARIUS CHIRURGINI SKYRIŲ, SIŪLOME PUBLIKAI MŪSŲ PATARNAVIMĄ

CHIRURGINĖS operacijos daromos pigiai.

Venerinės ligos: Blenoragija ir jos komplikacijos, išsiplėtimai, prostatitis, gydoma mokslinės elektrolizės, uretroskopija. Sifilis (606 — 914) impotencija. Gydoma pigiai. * Oda: Ache, egzema, ulceris. Kvėpavimas: Džiūva, asma, kroniškas bronchitas. Širdies ligos Viduriai, virškinimas: Gydomi profesoriaus Paul iš Vienos. Ginekologija: Nėštumo diagnozės nuo pirmos savaitės, gimdymai, matriz. * Hemoroidas: Išgydoma be operacijos ir be palikimo darbo. * Gerklė, nosis, ausys: Tonsilių, politipų operavimas, etc. * Laboratorija analizavimui kraujo, šlapimo, etc.

Supranta lietuviškai.

X SPINDULIAI — ULTRAVIOLETAI — DIATERMIJA

INFERRAUDONI

Priėmimas:

Nuo 10—12 ir 15—21

Šventėmis 10 iki 12

PATARIMAI \$ 3.—

Trečiad. ir šeštad. su

šiuo skelbimu veltui.

ALMIRANTE BROWN 1039

Instituto "RAMOS MEJIA"

Pigios kainos.

Mokėjimo palengvinimai.

Nuo 9 — 21 v.

Sekmdien. 9 — 12 v.

1. ANALIZAS ŠLAPUMO, ištyrimai Blenoragijos, ar tiksliai pagydyta. Išgydymas galūtinasis, naujo viškas ir greitas.
2. KRAUJO LIGOS IR MAZAKRAUJYSTĖ (Tikslus analizas).
3. AVARIJOS visų laipsnių. Gydymas patikrinus (kraują anal. 1914).
4. APTARNAUJAMAS GYDYTOJŲ SPECIALISTŲ
5. ODO kroniška egzema, votys, plaukų kritimo (Ultravioletiniai Spinduliai).
6. HEMOROIDAI — gyslių ištinimas, Prof. Sicardo
7. LYTINIAI NEGALAVIMAI: išgydomi prof. Cicarelli metodu.
8. NERVŲ ligos: nemiegas, neurastenija, smegenų sumenėjimas.
9. REUMATIZMAS: Išias dieguliai, astma, slogas.
10. Širdis: mušimas, nuvargimas, spaudimas.
11. PLAUCIAI: kosulys, silpnumas, kvapo trukumas, suliesėjimas.
12. SKILVIS: Išputimas, nerviškumas, užkietėjimas, vėma, žaizdos.
13. GERKLĖ, nosis, ausys: nukrypimai, polypai, uždegimai.
14. MOTERŲ ligos: (atskirai) gimdyvės ligos, mėnesinės ir panašios.

VISISKAS IŠGYDYMAS \$ 40.—; \$ 5 PER SAVAITE
ANALIZAI IR PATARIMAI Veltui
KALBAMA LIETUVIŠKAI

Rivadavia 3070

Laivakortes

i KAUNA
per KIEL kanalą
gelima parvažiuoti laivais

G. A. L.

GDYNIA AMERICA
LINEAS
DE NAVENACION S. ASekantis išplaukimav iš
Buenos Airess/s „Kosciuszko“
20 DE ENERO DE 1938

Pigu-

Kainos be kompetencijos

Patogu-

kabinos 2 asmenims

Valgis-

sveikas ir skanus

Atstovas:

BANCO

P. K. O.

TUCUMAN —

CORRIENTE 2700

Laivakortės išvykimui ir
giminiu atsikvietimui
parsiūdoBANKUOSŲ IR TURIZ
AGENTŪROSE

NE APSIRIK!

Tik Pr. Dombravas yra lie-
tuvis Argentinoje, kuris žino
vietos įstatimus, rašo prašy-
mus, skundas ir t. t.

Bernardo de Irigoyen 1692.

U. T. 23 - 4675

CLINICA

DR. APERAVICIAUS

Corrientes 1955 U. T. 47-7746

Atdara nuo 16-20 val kasdien

Žymus chirurgas, diplomotas

Rusijoje ir Argentinoje

MOTERŲ LIGOS

X SPINDULIAI

Dr. SCHAVELZON

LIGONINĖS "MUNIZ" ŠEFAS

Veneros ligų, gerklės, ausų,

nosies pilvelio, širdies, kraujo

plaučių ir kepenų. Specialis-

tas. Kalba visomis kalbomis.

Darbininkams didelė nuolaida

PUEYRREDON 936, Bs. As.

U. T. 47 — 8416

A K U Š E R Ė

A. BENĖŠ BILEK

Daug jau pasidarbavusi lietu-
vių Kolonijoje

c. LIMA 1217

U. T. 23 - B. O. - 3389

Priima kasdien nuo 9 val. iki
8 vakaro.

Skaityk, išmanyk ir kitiems pasakyk, kad

„Švyturys“

geriausias laikraštis.

„SVYTURYS“ nekenčia melo;

„SVYTURYS“ rašo teisybę;

„SVYTURYS“ vedamas tautiškai katalikiškoj dvasioj.

„SVYTURIO“ kaina visiems prieinama;

ARGENTINOJ atseina 4 pezus per metus, arba 2 pezu pusmečiui.

URUGVAJŲ — 2.50 ur. pezu;

BRAZILIJŲ — 20 milreisy;

LIETUVOJ — pezus, arba 2 amerik. dolerių.

NIEKO NELAUKDAMI UZSIPRENUMERUOKITE „SVYTURĮ“ SAU IR SAVO GIMINEMS.

Rašykite ant pridėamos čia atkarpos.

Pridėdamas pezus, prašau man siuntinėti „Švyturį“ to-
miau nurodytu adresu:

Prenumerato vardas ir pavardė

Gyvenamoji vieta

Parašas

„SVYTURYS“

c. OLAVARIA 882

BUENOS AIRES

ARGENTINA

Lietuviška Dantų Klinika



CLINICA DENTAL PAVEN

Dantų Gydytojas ir Direktorius

N. Krukauskas

Aukso dantys ir koronos 22 karatų nuo \$ 10. Balti dantys
nuo 4. Flonbos nuo 3. Taisoma dantis be skausmo veltui
daromi nauji dantys. Priima kasdien nuo 9 iki 12 ir nuo 14-21

Pavón 488

U. T. 22- 9395

Avellaneda

(Prieš Avellanedos stotį)

Didelė Klinika
CONSTITUCIONModernus VENERINIŲ LIGŲ gydymas: BLÉNORAGIJA
astriji ir kioniška: analizai prižiūrejimui ar gerai išgydyti.
ODA ir SIFILIS Kraujo analizai su Wassermano reakcija.
Šlapimo. NEGALAVIMAS Seksualinis nusilpėjimas. Vidu-
rių ligos: Širdis, Skilvis, Plaučiai (krūtinės ir nugros skaudėji-
mas). Kepenos inkstai. VARISAI. HEMORIDAI, MO-
TERŲ: kroniški fluksai. Nėštumss. REUMATAS. Giatika.
GERKLE. NOSIS AUSYS: Nesies sienos, migdofai, opėra-
cijos tik 30 pezu DIAEBMINA. X SPINDULIAI.Neleisk veltui pinigų nei laiko. Tikrai čia gali tikr išgydyti,
nes mūsų daktarai specialistai prižiūri asmeniškai, jų sūnoje
ir akredituotoje Klinikoje.

KALAAAMA LIETUVIŠKAI

Ekonomiški abonentai. Valdininkams ir darbininkams išsimokė-
mo lengvatai.Priimama nuo 9 iki 21 Sekmdieniais ir šventadieniais nuo
9 iki 12 val.MŪSŲ LAIKRAŠČIO SKATYTOJAMS
PERŽIŪRĖJIMAS Veltui.

LIMA 1618

P. H. A. S. I. A. T. I. A. Z. A. C. S. T. I. C. I. O. N.